

551522-2026 - Iomaíocht

An Mhacadóin Thuaidh – Translation services – Procurement of services for professional editing, prepress preparation, and publication in the Catalogue of Approved Textbooks of approved textbooks for secondary vocational education that are approved for use in the language of instruction or textbooks that are not subject to translation, as well as translation from Macedonian into Albanian and Turkish of textbooks for secondary vocational education
OJ S 152/2026 10/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Ministry of Education and Science

R-phost: aleksandra.trajkovska@mon.gov.mk

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Oideachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Procurement of services for professional editing, prepress preparation, and publication in the Catalogue of Approved Textbooks of approved textbooks for secondary vocational education that are approved for use in the language of instruction or textbooks that are not subject to translation, as well as translation from Macedonian into Albanian and Turkish of textbooks for secondary vocational education

Cur síos: Procurement of services for professional editing, prepress preparation, and publication in the Catalogue of Approved Textbooks of approved textbooks for secondary vocational education that are approved for use in the language of instruction or textbooks that are not subject to translation, as well as translation from Macedonian into Albanian and Turkish of textbooks for secondary vocational education, including proofreading, professional editing, prepress preparation, and publication in the Catalogue of Approved Textbooks.

Aitheantóir an nós imeachta: 5aa412cd-8319-4180-8e9a-c1528e44ab32

Aitheantóir inmheánach: 13942/2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79530000 Translation services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: 54 "St. Cyril and Methodius" Street

Baile: Skopje

Cód poist: 1000

Foroinn tíre (NUTS): Скопски (MK008)

Tír: An Mhacadóin Thuaidh

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Procurement of services for professional editing, prepress preparation, and publication in the Catalogue of Approved Textbooks of approved textbooks for secondary vocational education that are approved for use in the language of instruction or textbooks that are not subject to translation, as well as translation from Macedonian into Albanian and Turkish of textbooks for secondary vocational education

Cur síos: Procurement of services for professional editing, prepress preparation, and publication in the Catalogue of Approved Textbooks of approved textbooks for secondary vocational education that are approved for use in the language of instruction or textbooks that are not subject to translation, as well as translation from Macedonian into Albanian and Turkish of textbooks for secondary vocational education, including proofreading, professional editing, prepress preparation, and publication in the Catalogue of Approved Textbooks.

Aitheantóir inmheánach: 13942/2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: 54 "St. Cyril and Methodius" Street

Baile: Skopje

Cód poist: 1000

Foroinn tíre (NUTS): Скопски (MK008)

Tír: An Mhacadóin Thuaidh

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 120 Laethanta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Best Price

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Béarla

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Béarla

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.e-nabavki.gov.mk/PublicAccess/home.aspx#/dossie/4db44a3a-5704-43be-bcb3-066d10b5a6e2/1>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.e-nabavki.gov.mk/PublicAccess/home.aspx#/dossie/4db44a3a-5704-43be-bcb3-066d10b5a6e2/1>

Cur síos: <https://www.e-nabavki.gov.mk/PublicAccess/home.aspx#/dossie/4db44a3a-5704-43be-bcb3-066d10b5a6e2/1>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Béarla

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 09/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 120 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 09/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas breise: aleksandra.trajkovska@mon.gov.mk

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Ministry of Education and Science

Eolas faoi spríocdhátaí athbhreithnithe: <https://www.e-nabavki.gov.mk/PublicAccess/home.aspx#/dossie/4db44a3a-5704-43be-bcb3-066d10b5a6e2/1>

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Ministry of Education and Science

Uimhir chlárúcháin: 4116704

Seoladh poist: 54 "St. Cyril and Methodius" Street

Baile: Skopje

Foroinn tíre (NUTS): Скопски (MK008)

Tír: An Mhacadóin Thuaidh

Pointe teagmhála: Aleksandra Trajkovska

R-phost: aleksandra.trajkovska@mon.gov.mk

Teil.: +389 2 3222 038

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union

Uimhir chlárúcháin: PUBL

Baile: Luxembourg

Cód poist: 2417

Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)

Tír: Lucsamburg

R-phost: ted@publications.europa.eu

Teil.: +352 29291

Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 3a37daf4-b43b-467e-95f2-bde436f31580 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 07/08/2026 08:41:35 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Béarla

Uimhir foilseacháin an fhógra: 551522-2026

Uimhir eagráin IO S: 152/2026

Dáta foilsithe: 10/08/2026